CMT ORANGE TOOLS™



Inlay kit

Inlay kit instructions for Items 899.052.00 and 899.051.00
Juego para taraceas - 899.052.00 y 899.051.00
Kit pour marqueteries - 899.052.00 et 899.051.00
Istruzioni kit per intarsio articoli 899.052.00 e 899.051.00
Fräshilfe für Intarsien - 899.052.00 und 899.051.00



*Le **Kit pour marqueteries CMT** se compose d'un gabarit, d'une bague et d'un embout. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utiliser une fraise à arêtes droites CMT de 3,2 mm (1/8"), code article 812.032.11 ou une fraise hélicoïdale CMT, code article 192.001.11. Le kit pour marqueteries est conçu pour les usinages avec modèle intérieur ou extérieur et il est nécessaire que l'opérateur réalise ou suive un modèle pour avoir une association parfaite.*

RÉALISATION D'UN MODÈLE

Réaliser un modèle ayant la forme désirée avec un matériau de 6,35 mm (1/4") d'épaisseur. **Voir la figure 1.**
Il est conseillé d'utiliser de la masonite ou un matériau semblable pour donner une surface lisse pour y poser le guide pendant le découpage. Réaliser le modèle avec 76,2 mm (3") – 127 mm (5") de matériel complémentaire autour du gabarit, de façon à fournir un appui pour le serrage et la base de la fraiseuse lorsque l'on réalise le modèle.
Ne pas oublier de réaliser une ouverture assez grande pour loger une bague de 14,28 mm (9/16").
Se rappeler également que les modèles qui ont un angle carré ou des parties étroites réclameront une légère modification de la pièce à marqueter.
Les instructions pour l'utilisation du modèle intérieur sont fournies en bas.

Si l'on choisit le modèle extérieur, inverser la procédure pour l'installation et pour le retrait de la bague. Couper le modèle extérieur de manière à maintenir l'image et le gabarit comme il est indiqué sur la **figure 2**.

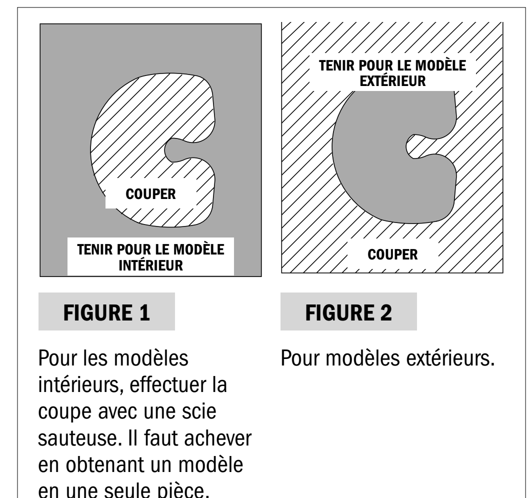


FIGURE 1

Pour les modèles intérieurs, effectuer la coupe avec une scie sauteuse. Il faut achever en obtenant un modèle en une seule pièce, comme il est indiqué sur la **figure 1.** Conserver la partie extérieure.

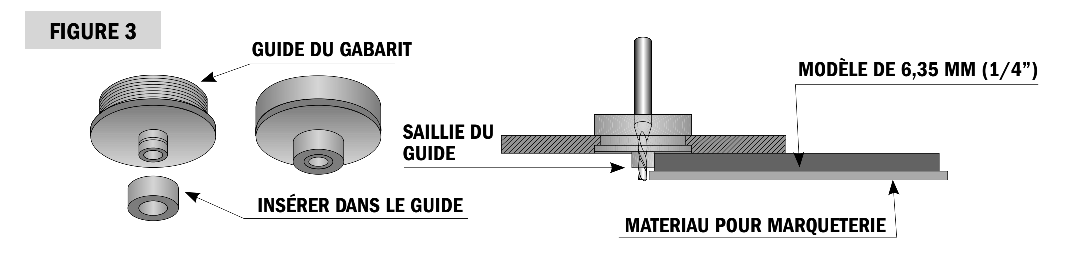
FIGURE 2

Pour modèles extérieurs.

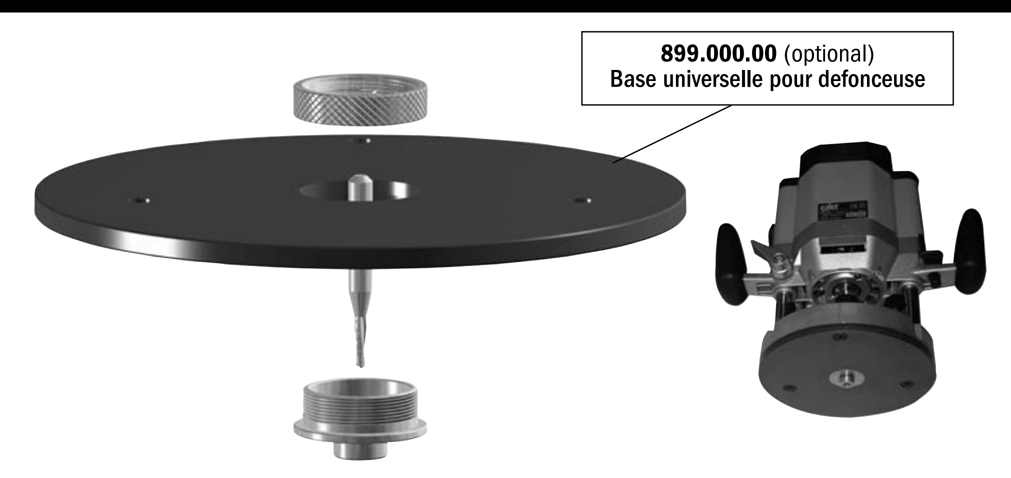
INSTALLATION

Monter le guide en laiton pour marqueteries en deux pièces à la base avec l'embout. S'assurer que la partie en saillie du guide s'étend au-dessous de la base de la fraiseuse et serrer la douille de blocage jusqu'au serrage complet. Régler la profondeur de coupe de la fraiseuse avec la même valeur que l'épaisseur du matériau à marqueter (ne pas dépasser 3,2 mm – 1/8"). **Voir figure 3**

FIGURE 3



REMARQUE: Ce gabarit pour marqueteries est conçu pour les trous de base type Porter-Cable (et similaires). Il se pourrait que la fraiseuse ait besoin d'un adaptateur complémentaire disponible chez le fabricant.



FRAISAGE DE LA PIÈCE POUR L'INSERTION DE LA MARQUETERIE

Fixer le modèle intérieur sur la pièce à travailler et s'assurer qu'ils sont bien bloqués. **Voir la figure 4**.
Positionner la bague sur le guide préalablement installé sur la fraiseuse. Abaisser ou pousser la fraise dans la pièce à travailler en maintenant la bague contre le bord du modèle. Faire coulisser la fraiseuse dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la partie intérieure du modèle. Cela produira un gabarit du modèle et le début de la cavité où la marqueterie sera insérée.
Voir la figure 5.
Le matériau restant doit être fraisé en déplaçant la fraiseuse vers l'avant et vers l'arrière. Le nettoyage final et l'élimination des reliefs susceptibles de rester peuvent être effectués avec un ciseau.

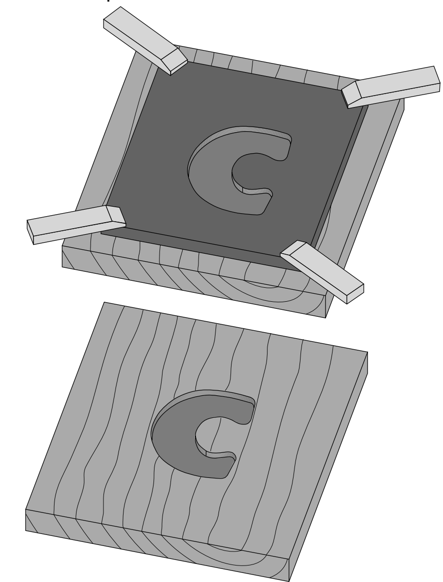


FIGURE 4

Modèle intérieur fixé sur la pièce à travailler.

FIGURE 5

Pièce fraisée : La partie fraisée de la pièce a une profondeur de 3,2 mm (1/8") ou inférieure et elle est prête pour l'exécution de la marqueterie.

REMARQUE: Le modèle extérieur est beaucoup plus difficile à fixer. Pour fixer les modèles aux pièces à travailler, il est également possible d'utiliser du ruban adhésif.



FRAISAGE DE LA MARQUETERIE

Il est nécessaire que la zone sur laquelle la marqueterie doit être coupée soit fixée sur une pièce de bois à jeter au moyen de ruban adhésif. Cela empêchera que la marqueterie ne s'éclate ou ne soit projetée en l'air à la fin de la coupe.

Positionner alors le modèle sur le matériau d'où l'on veut couper la marqueterie et le fixer solidement. Voir la **figure 6**. Retirer la petite bague et fixer attentivement dans le sens des aiguilles d'une montre autour du modèle. Veiller à rester bien près du pourtour du modèle car les éventuelles déviations apparaîtraient de façon évidente sur le travail fini.

FIGURE 6

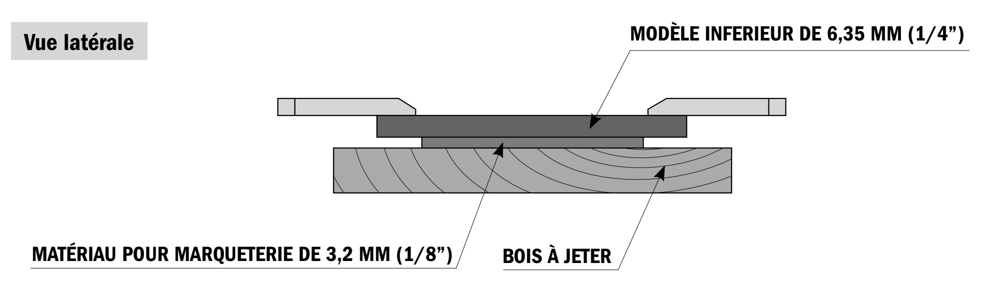
Fraisage de la marqueterie

MODÈLE INFERIEUR DE 6,35 MM (1/4")

BOIS À JETER

MATÉRIAU POUR MARQUETERIE DE 3,2 MM (1/8") D'ÉPAISSEUR

Vue latérale

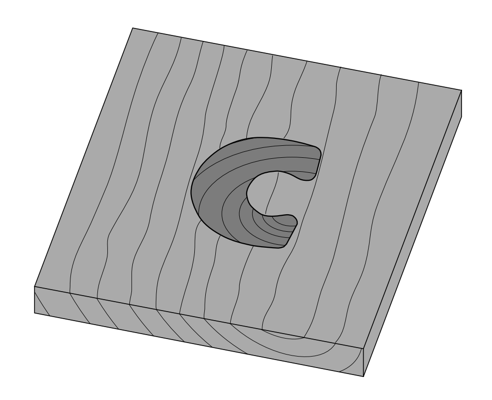


INSERTION DE LA MARQUETERIE
Contrôler la correspondance en insérant partiellement la marqueterie dans la cavité. Il pourrait être nécessaire de poncer les bords et les arêtes de la marqueterie avec du papier de verre pour obtenir une insertion précise dans la cavité. Il faut obtenir une correspondance précise et veiller à ne pas trop poncer la marqueterie car on obtiendrait ainsi un résultat esthétiquement inapproprié. Les points les plus difficiles pour l'insertion pourraient se trouver dans un angle ou dans de petites parties. Il faut donc commencer pas ces dernières.

Ne pas pousser la marqueterie complètement dans son siège si l'on n'est pas convaincu de la laisser insérée. En effet, une fois qu'elle est insérée, il est très difficile de l'enlever, même si l'on n'a pas utilisé de colle. Lorsque l'on est prêt pour le montage final, appliquer une petite quantité de matériau adhésif sur les deux côtés. Prendre un petit morceau de bois à jeter et, à l'aide d'un marteau ou de la main, tapoter légèrement sur le bois à jeter pour mettre la marqueterie dans son logement. **Voir la figure 7**.

L'effet désiré sera évident et si la cavité a été coupée à une profondeur égale à l'épaisseur de la marqueterie, cette dernière est au même niveau que la surface. Naturellement, pour obtenir cet effet, il est possible de poncer aussi bien la pièce travaillée que la marqueterie. Cette opération peut être effectuée également pour faire en sorte que la marqueterie ressorte légèrement de la surface ou qu'elle soit légèrement encaissée.

DIAGRAM 7





03.60.0203

Printed in Italy

Impreso in Italia

Imprimé en Italie

Stampato in Italia

Gedruckt in Italien